

ENT: Buenos días TEST vamos a proceder a contar lo que ha sido tu experiencia a la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1, ¿cuéntanos qué hiciste en Colombia?, ¿qué estudiaste?, un poco de tí de tu familia, ¿qué originó tu salida del país? ¿por qué lo hiciste?, ¿en qué trabajaste? y bueno... ¿qué experiencias has tenido en tu trabajo?

TEST: Bueno días ENT, mi nombre es TEST, yo vengo de Colombia, empiezo por mi familia, yo vengo de familia militar, mi papá es militar, fue militar en Retiro, mis cuñados algunos eran policías pero otros eran militares, pero vengo de un contorno militar, viví en LUGAR1 mucho tiempo, allá estudié derecho y también hice una... estudie también terapia educativa y después así a largo rasgo mi esposo vivía en Italia, yo vivía en Colombia, vine aquí a Londres por nivel personal, pero después entré a trabajar con la ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL que es [ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL y nosotros... yo empecé a trabajar con la ley de justicia y paz en la Fiscalía General de la Nación, pero el contrato era por la ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL, entonces allá qué hacíamos, allá lo que hacíamos era llevar un proceso de legalidad... respecto a todo lo que tenía que ser con justicia y paz, entonces allá recibíamos versiones de los... imputados, de todo su proceso, después hacíamos como que... los procesos como tal se llevaran dentro de un proceso de legalidad, nosotros revisábamos los procesos, armábamos los procesos, sacábamos [DUD: 00:01:52] pero también ayudábamos a... en Colombia se crearon 2 tablas o 2 sistemas que son el "CICOP" y "CIYIF" que era donde se llevaba toda la información, tanto de las víctimas como de los Paramilitares que en este momento se acogieron a la Ley de justicia y paz, ¿qué más quiere saber ENT?

ENT: Dentro de este trabajo que realizabas ¿qué hechos recuerdas?. ¿qué te impactó?, ¿qué vivencias?, ¿qué experiencias podemos rescatar?, tu sabes que La ORGANIZACIÓN PÚBLICA1 necesita saber y entender para dejarlo plasmado en su informe final, estas dinámicas que utilizaban estos grupos, cuéntanos un poco de lo que has sido testigo, de lo que miraste en el desenvolvimiento de estos grupos.

TEST: Pues yo creo que ENT por rescatar es que el estado está preparado para llevar este proceso, o sea la Ley de justicia y paz en cierta forma lo que hizo fue favorecer muchas cabezas porque algunos compañeros estuvieron desde la desmovilización de los Paramilitares y por cosas de la vida llegaron otra vez porque la ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL fue la que hizo la desmovilización también, entonces después esos compañeros cuando llegaron por ejemplos los grupos que están desmovilizados, ellos decían que había gente que no entendían porque estaba desmovilizado cuando no eran Paramilitares, eran de pronto gente que trabajaban con narcotráfico, pero entonces es más fácil que lo juzguen a usted por... porque tener muchas garantías con justicia y paz... a la que le puedan juzgar por Narcotráfico.

Igualmente también se vieron falencias de que habían personas de... 70... 80 años, que no entendían porque aparecían dentro del proceso de desmovilización, eso fue una parte y por otra parte creo que el estado como tal no tenía la consciencia... todo lo que se venía, yo sí pude notar compañeros que... no eran compañeros míos pero sí compañeros de la Fiscalía... que ellos... nosotros llegamos a colaborarles a ellos, también muchos de ellos guardaban información, no compartían información con nosotros, pero también vi mucho que esas personas que trabajaban en la Fiscalía se divorciaron porque la gente como tal entraron...

¡es una crisis!, porque es que lo que se está manejando a nivel psicológico no era fácil... o sea escuchábamos versiones muy... a mi me mandaron al psicólogo un mes... o sea lo que uno escucha eran versiones que eran muy desgarradoras que uno piensa que eso solamente pasa en películas, los casos eran extremadamente fuertes, sobretodo con la sevicia que lo contaban... es como: "sí, matamos 200 - 500 personas" y no... es como decir estamos contando papás... por ese lado también se notaba mucho... como la pérdida de información, personas que iban de pronto a denunciar casos muy serios después no aparecían en las cárceles, entonces todo lo que nos contaron al final lo picaron y lo tiraron por la alcantarilla, porque eso es normal en las cárceles, entonces eran muchas cosas que uno de pronto como que no entendía.

Y la cuestión no solamente... a las mal llamadas víctimas en Colombia como tal no les dieron la ayuda que esas personas necesitaban y también que esas personas como tal no tenían en cuenta el dolor de las personas sino que eran una cifra más, son cifras, infortunadamente los únicos que sienten lo que pasa son su mamá, de resto todo para... incluyendo Naciones Unidas [INC: ONU] [Organización de las Naciones Unidas] la gente es número más, una cifra. Y así que me hubiera dolido... ver de que por ejemplo cuando hacían algunas matanzas, ver como esa gente por donde iba pasando... hubo pueblos en Colombia que de pronto uno dice... pero hubo veredas que desaparecieron, porque como ellos iban pasando, ellos decían que iban barriendo con todo eso, eso es una información que como tal no la dan a conocer; o por ejemplo llegar al caso de niños... porque a mi me tocaba leer los casos, hacer como un comparativo, mi especialidad... lo que yo me concentré era en buscar víctimas porque llegaban muchos NN [Sin Nombre] pero resulta que ellos decían no, los paramilitares dentro de su versión decían: "el 5 de febrero a las 2 de la tarde matamos un chico, lo tiramos por el caño tal, tenía tal ropa" ¿sí?, pero ellos no decían el nombre, o no decían el nombre o no lo querían dar, entonces aparecía como un NN, y dentro de la versión después aparecía una señora, ¿por qué me tocaba mirar los casos? entonces yo hacía era en el CIYIF y en el CICOP era buscar una relación entre la versión de los Paramilitares con la versión de las víctimas y busca como quien era ese NN.

Entonces yo me lo tomé muy personal porque yo creo que solamente uno como familiar sabe lo que es perder un ser querido, entonces por ejemplo se conseguía por ejemplo el caso de una señora, que decía a mi hijo lo mataron... las mismas características, entonces lo que hacía era que cruzaba la información, todo posiblemente puede ser esta señora y escuchar casos de niños de 7 años por ejemplos, escucharlos no, leerlos, donde los niños decían que les ponían un machete en la mano y les decían sí usted no mata a su vecino yo mato a su mamá, entonces un niño de 7 años tenía que matar a su vecino y la forma como lo contaban era... uno se queda como sin palabras o por ejemplo llegar a un sitio y una niña de 7 años llegar a rendir una versión que no sabe quien es el papá por que la violaron entre no sé cuantas personas y ella con su hijo y no sabe quién es el padre, le habían matado sus padres la dejaron sola, es que ENTeran unas cosas que uno dice... era demencia, o sea lo que pasó fue demencia colectiva.

Yo creo que a las personas como tal no se les dio el respeto que necesitaban porque desafortunadamente los funcionarios públicos ya están acostumbrados a escuchar algunos de tanto muerto y de tanta cosas que como que... sí llegaron tantos expedientes pero vamos

a hacer como si nada estuviera pasando, yo creo que también eso tiene que ver mucho con la... forma en como los funcionarios públicos no son diligentes frente a las situaciones, eso se ve mucho.

ENT: El papel del gobierno a ¿qué se debió la impunidad?, ¿cuál fue el papel del gobierno frente a... en ese momento que se vivió?, ¿fue diligente?, ¿cómo fue la gestión?, ¿qué papel tuvo?.

TEST: Yo creo ENT que el gobierno como tal, el gobierno estaba favoreciendo... porque para nadie es un secreto que estábamos en el gobierno de Álvaro Uribe y para nadie es un secreto que Uribe como tal, pues tiene sus nexos... o sea eso ya está cantado de que hizo algunos nexos... entonces yo creo que este proceso fue más una manera de proteger a muchas personas como para cubrir algo, pero yo sé muchas negligencias de los funcionarios públicos al 100%, sobre todo que el gobierno como tal no prestó la ayuda que se necesitaba, yo creo que el gobierno omitió el 50% de lo que pasó [INTERRUP]

ENT: ¿De qué tiempo a qué tiempo trabajaste allí?

TEST: yo trabajé allá 3 años, pero yo para las fechas... no me preguntes eso, 2006 al 2009 que me vine para Londres.

ENT: Del 2006 al 2009

TEST: Si

ENT: En cuanto a los métodos que utilizaba esta gente, cuéntenos un poco... es bueno conocer esos... saber como... mejor dicho lo que escuchaste de ellos mismos, ¿cómo era que ellos se dirigían hacia la población?

TEST: Yo creo que la forma de ellos... yo creo que la adiestración de ellos era 100% Nazi, porque la forma de trabajar como hizo nazi con el pueblo judío fue por medio del temor, entonces el miedo, el miedo, sí usted... reunir la gente en plazas públicas y como descuartizar gente delante de todo el mundo, solamente para enseñar que si usted habla le puede pasar esto, por ejemplo; o por ejemplo técnicas muy crueles, allá llegaban madres con la foto: "este es mi hijo" y uno veía y era un trozo de carne, entonces por ejemplo: coger con rayador y quitarle toda la carne a la persona y después echarle sal, vinagre... esas cosas, eso lo marca a uno, o sea esos son... eso fue barbarie ENT, lo que se hizo con la gente, eso fue sevicia, porque listo uno no dice que vayan a matar a alguien no se puede, pero dele un tiro de gracia aunque sea, pero por ejemplo que cojan una persona y se vayan con... como con tanta... es que eso no tiene ni palabras para decir, como con tanta sevicia, como con tanto raye hacia los demás, eso no tiene presentación.

ENT: Crees en lo que pudiste apreciar ¿qué trastorno psicológico o el comportamiento tenían estas personas?, ¿se arrepentían o no? o ¿cómo quedaban después de proceder y realizar esta serie de torturas y asesinatos con sevicia?

TEST: Yo creo ENT que la persona en esos casos ya no tienen alma, a ellos no les interesa... entre más sangre haya y entre más barbara sea la cosa, eso le llena a ellos el ego, entonces no me consta pero por ejemplo no me acuerdo el nombre... el apodo de uno de estos hombres que el día por la mañana había jurado... algún compañero era el que lo remedaba, era el que el remedaba por que ese caso le tocó a él, que decía en la indagatoria: "yo pido... pido perdón a Dios, pido perdón a Dios, por lo que hice que me arrepiento", pero casualmente 2 días después desde la cárcel volvió a matar gente, entonces ahí no hay

arrepentimientos, ahí lo que hay es como una excusa para yo poder tener unas garantías pero no... esa gente no... lo que yo no, no me parece, es como es disfrutaran viendo el dolor de la gente, era un disfrute ver el dolor de la gente, como ellos dicen que hay que barrer hasta la tercera generación, entonces era eso.

ENT: Bueno ¿cómo era el comportamiento de la fuerza pública, el ejercito, la policía?

TEST: En la mayoría de los casos que me tocó leer, en muchos casos ellos contaban que mientras ellos estaban haciendo los hechos la fuerza pública les limpiaba el área, se encargaban de limpiarles el área para que ellos pudieran entrar con más facilidad a ciertas partes y muchos hacían parte también de la fuerza pública.

ENT: ¿Qué hechos recuerdas así que te haya quedado grabado de compartimientos delictivos de la policía y del ejército?

TEST: El Salado [INC: El Salado, Bolívar], la matanza del Salado, yo creo que la del Salado fue la más fuerte por todo lo que se hizo, por todo... como supuestamente utilizaron supuestamente aviones de la Fuerza Aérea y de la Fuerza Militar de Colombia para limpiar terreno como borraron tantas evidencias, yo creo que ese fue lo más fuerte de todo, donde más hubo intervención de la fuerza pública en ese caso, pero la mayoría de casos está la fuerza pública medita, la gran mayoría, o sea lo que el ejército no puede hacer y me van a disculpar, no todo el ejército es malo, hay unas muy buenas personas que están en el ejército pero desafortunadamente lo que unos no hacían por el día los otros lo hacían por la noche.

ENT: ¿Qué le dirías tú al gobierno? o ¿qué país sueñas?, ¿qué tendría que remediar el país en general para hablar de convivencia, paz y reconstruir un país que ha dejado tantas secuelas y tantas inseguridades mentales?

TEST: Mire ENT desde que un país no tenga... el índice de corrupción en Colombia es... es que yo creo que sobrepasa todos los niveles, la corrupción en Colombia es muy grande porque todos tienen una partida, todos tienen como se dice vulgarmente "todos tienen su muela", entonces desde que no se saneen las instituciones el gobierno Colombiano como tal no va a cambiar y a parte de eso uno ya lo ve desde otro rango, la diferencia de clases en Colombia, el creerse uno más que el otro, un sistema educativo que no es eficaz para nadie, no tenemos una buena salud, hay gente en Colombia que yo digo: ¿Cómo vive?, ¿cómo subsiste?, son muchas cosas ENT pero en sí es la corrupción, la corrupción administrativa es lo que nos tiene como nos tiene.

[PAUSA: 00:16:06 - 00:16:21]

TEST: Respecto a los familiares de las mal llamadas víctimas, por ejemplo yo estaba en la ----- al frente del SENA [Servicio de Aprendizaje Nacional], allá se rendían versiones y a mí me parecía en colmo que yo tengo como un amigo [DUD: 00:16:32] porque la gente que llegaba allá era gente muy pobre, la gente llegaba por ejemplo no se le preparaba a qué iban a ir, eso era... eso era una locura, pero la gente decía venga que vamos a recibir versiones y resulta que en medicina legal los médicos por no causarles tanto dolor a sus familiares decían: "su hijo murió de un tiro de gracia", la gente como que reposaba más ¿no es cierto?, pero cuando llegaban allá y esa gente con la sevicia contaban: "no es que a su hijo le hicimos esto, le hicimos esto, le hicimos esto", todo, todo... eso allá desmayadas, tenían que llegar las psicólogas, médicos porque eso allá se formaba... ¡claro!, a mí me dicen yo voy

a ir a escuchar una versión, yo tengo una versión que me dieron un tiro de gracia y [DUD: 00:17:19] todo lo que hicieron, esa gente allá [INAD: 00:17:22 - 00:17:23] y también que por ejemplo con mi amigo CONOCIDO1, él ahoritica está en Canadá pasaba algo, que la gente era muy pobre e iba a rendir versión y el fiscal: "no, me dolió la muela", se enfermó, "tengo gripa", y no iban a la versión ese día y esa gente se trasladaba desde veredas y no tenía pues plata, a veces no llevaba ni pa comer, y con mi amigo CONOCIDO1 sobre todo lo hacíamos él y era de esas personas darle dinero aunque pa que tuvieran una noche ahí, era un falta de [DUD: 00:17:55] las personas a escuchar, y el fiscal no, no apareció, "venga mañana, venga otro día porque es que no hay versiones hoy".

ENT: Yo sé que es duro, yo sé que es difícil, pero como me acabaste de decir de que ustedes charlaban y decían que podían escribir un libro sobre los métodos de tortura

TEST: Eso era horrible, eso era horrible, como escuchado de ellos mismos porque hay muchas cosas que no sabe, ellos mismos no lo han contado a la comisión, muchos de ellos tienen mucha locura, algunos de ellos por ejemplo uno de los chicos CONOCIDO2 me decía que muchos de ellos se tatúan nombres, es que esa gente psicológicamente no está bien tampoco, entonces que le preguntaban cuando le estaban haciendo la desmovilización: ¿usted es casado? y dizque se miraban el cuerpo, "sí tengo algún nombre son hijos míos", porque ellos se tatuaban el nombre de los hijos para a futuro muchos no olvidarse de lo que tenían, o sea cosas así.

Y sí nosotros también con un compañero decía: "nosotros podemos sentarnos a... a redactar un libro de torturas", porque era que a nosotros nos tocaba leer las versiones, todo el día nos la pasábamos leyendo versiones, todo el día era leyendo versiones, leyendo versiones, entonces... eso no era cualquier cosa, eran cosas serias.

ENT: ¿Estás investigaciones o estos en qué oficinas están?, ¿quién se quedó con toda esta documentación?

TEST: Justicia y Paz [INAD: 00:19:33 - 00:19:41]

ENT: Sí, es mejor entonces no forzar tu mente porque te veo que no quieres como recordar esto

TEST: No, no, era justicia y paz, [DUD: 00:19:47 - 00:19:52] pero era que o sea... ENT a mi me mandaron un mes para psicólogo, nosotros nos sentábamos a veces como dice el médico: nos poníamos la bata y nos teníamos que quitar la bata para quitarnos ese peso tan grande que le quedaba a uno, es que era demencia, fueron muchos, muchos actos terrorosos que... [INTERRUP]

ENT: Bueno... fuiste donde el psicólogo...

TEST: Mire ENT yo era parrandera de lunes a lunes, yo era un día en el trabajo y en la parranda también, de ahí para acá a mi se me acabó la parranda, o sea porque uno entra en un grado de... uno entra en un grado no digamos que depresión no, pero uno como que dice: "carajo, mientras yo estaba rumbeando estaban matando gente y ¿cómo es que yo no me enteré de todo esto?", o lo disfrazaron tan bien los medios de comunicación que la gente no se enteró, y cuando nosotros estábamos allá nosotros decíamos ¿pero a qué horas pasó esto?, nosotros nunca nos dimos cuenta que esto estaba pasando, hasta ahí se me acabó a mi la rumba, o sea me volví un ciudadano gris, un ciudadano gris.

ENT: ¿y a qué se debió tu renuncia?, ¿fue debido a esto?

TEST: Ya cansancio, yo creo que uno se cansa porque de mi perspectiva la ayuda que se le daba a la gente no era la suficiente, no era suficiente, entonces yo me acuerdo que o sea, nos matábamos trabajando y como que dábamos más de lo que podíamos dar, a veces llegábamos 6 de la mañana, 10 de la noche con algunos que queríamos... como una carga que uno sentía a nivel personal y ver que no pasaba nada, no pasaba nada, no pasaba nada, y también porque ya... 14 años de relación por acá ya era hora también como de montar algo, pero yo creo que fue una... un cansancio también psicológico, mental, también a nivel corporal de uno estar... o sea llevarse uno trabajo para la casa, para... porque uno de alguna manera uno siento que uno como persona uno tiene que cumplir una función y ayudar a los demás, pero cuando uno da y uno se esfuerza... teníamos una jefe como que como que no, nada que ver, entonces eso.

ENT: ¿Qué concepto te merece...? [INTERRUP]

TEST: También otra cosa a nivel personal, yo me considero buena en lo que yo hago y desafortunadamente en Colombia pasa algo, cuando alguien ve que tu eres bueno te la montan, entonces la jefe que teníamos en esa época le importaba más la gente que le llevara chismes de lo que pasaba en la oficina que lo que estaba haciendo, entonces a mi me montaron todo lo que fue el bloque del Pacífico, [DUD: 00:22:46] todo eso, yo sola llevaba 750 procesos por un lado, yo tenía que mirar 750, estar mirándolo, encuadernando todo, mirando todo, mas o menos como 2070 y había gente solamente con 30, con 80, eso también cansa, gente con 200 eso cansa, cuando usted ve que las personas le recargan el trabajo a usted porque usted está haciendo algo más que los demás eso cansa y hartó.

ENT: ¿Qué le podríamos decir más a la ORGANIZACIÓN PÚBLICA 1?, sabes que el informe final debe reflejar los patrones generales de violencia con actores en que se originaron todos los grupos, ya con los responsables y contar la realidad también de lo que salieron de Colombia a raíz de ese conflicto armado, sí pudieras como decir bueno este es como el resumen, un resumen muy personal tuyo de ¿cuales son los orígenes, los impactos?, ya que estuviste al frente de víctimas ¿cómo podrías resumir ese sentir de las víctimas, ese resumir del comportamiento del ejercito, de la policía, de los responsables, del estado?

TEST: Es que yo creo ENT que no solamente es la función del estado, yo creo que el gran problema de Colombia es la mala distribución de las tierras, entonces hubo mucha gente que mataron y masacraron solamente por sus tierras, eso no es de ahora, eso viene desde hace no se cuantos años atrás, la reforma agraria en Colombia nunca ha existido como tal, entonces como ciertas... muy poquitas familias de Colombia se han quedado con todo el terreno, esos grupos se forman por que necesitan que esa gente siga como el cacicazgo, sigan todavía en su terrunio y que nadie se meta con sus tierras, el problema sí radica es en que a la gente se le ha quitado por 4 o 5 familias que hay en Colombia todo lo que tienen, entonces y como son los que manejan Colombia entonces ellos miran que presidente ponen y todos tienen familia, usted se casa con este, usted se casa con este, usted... entonces ellos manejan la política, ellos manejan el ejercito, ellos manejan todo, yo creo que uno de los grandes focos es eso, la mala distribución de las tierras, nosotros tan bien vimos tanta información tan verídica sobre la identificación de las personas por que no sé si se ha hecho público pero las casa de seguridad en Colombia, los celadores y todo eso en su mayoría eran Paramilitares, eran casas que eran formadas por Paramilitares, los taxistas en Colombia

gran parte Paramilitares, porque hay personas que decían: "no que tal persona", pero ¿como así que saliendo de la casa?, porque la gran mayoría, no estoy contando a todos pero lo que nosotros escuchamos y lo que vimos dentro del documento era que muchos taxistas y muchas personas que trabajaban en seguridad eran Paramilitares, ellos estaban ahí solamente por alimentar información.

ENT: ¿Suministrar información?

TEST: Si

ENT: ¿Cuéntanos sí recibiste alguna amenaza?, ¿te sentiste perseguida?, ¿interpretación de teléfonos?, ¿qué situación por tu cargo?

TEST: No

ENT: ¿De eso nada?

TEST: No pues uno andaba mirando así por encima del hombro ¿no?, pero no [DUD:

00:26:44 - 00:26:46] entonces el que había sido guerrillero después era Paramilitar o el que era Paramilitar después era guerrillero porque ya se acostumbran a ese modo de vida, también es una costumbre.